OIKAISUJA

Oikaistaan Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi 2005/36/EY, annettu 7 päivänä syyskuuta 2005, ammattipätevyyden tunnustamisesta

(Euroopan unionin virallinen lehti L 255, 30. syyskuuta 2005)

1. Sivulla 36 korvataan direktiivin 21 artiklan 7 kohdan toinen alakohta seuraavasti:

"Komissio julkaisee *Euroopan unionin virallisessa lehdessä* asianmukaisen ilmoituksen, jossa mainitaan jäsenvaltioiden hyväksymät nimikkeet muodollista pätevyyttä osoittavien asiakirjojen osalta sekä tarvittaessa muodollista pätevyyttä osoittavan asiakirjan myöntävä elin, asiakirjaan liitettävä todistus ja sitä vastaava ammattinimike, jotka mainitaan liitteessä V olevassa 5.1.1, 5.1.2, 5.1.3, 5.1.4, 5.2.2, 5.3.2, 5.3.3, 5.4.2, 5.5.2, 5.6.2 ja 5.7.1 kohdassa."

2. Liitteessä II oleva 1 kohta "Terveydenhuollon ja lastenhoidon avustavan henkilöstön koulutus". Muutetaan direktiivin 92/51/ETY liitteessä C esitetty koulutuksen kesto seuraavasti:

Saksa

Lisätään sivulla 55 sanan "(Sprachtherapeut(in));" jälkeen virke seuraavasti:

"Koulutus kestää yhteensä vähintään 13 vuotta ja käsittää:

— joko vähintään kolme vuotta erikoisoppilaitoksessa annettavaa loppututkintoon päättyvää ammatillista koulutusta, jota mahdollisesti täydennetään yksi- tai kaksivuotisella loppututkintoon päättyvällä erikoistumisjaksolla,

— tai vähintään kaksi ja puoli vuotta erikoisoppilaitoksessa annettavaa loppututkintoon päättyvää koulutusta, jota täydennetään vähintään kuuden kuukauden työelämään tutustumisella tai vähintään kuuden kuukauden ammattiin perehdyttävällä harjoittelulla hyväksytyssä laitoksessa,

— tai vähintään kaksi vuotta erikoisoppilaitoksessa annettavaa loppututkintoon päättyvää koulutusta, jota täydennetään vähintään yhden vuoden työelämään tutustumisella tai vähintään yhden vuoden ammattiin perehdyttävällä harjoittelulla hyväksytyssä laitoksessa."

Italia

Lisätään sivulla 55 sanan "(ottico);" jälkeen virke seuraavasti:

"Koulutus kestää yhteensä vähintään 13 vuotta ja käsittää:

— joko vähintään kolme vuotta erikoisoppilaitoksessa annettavaa loppututkintoon päättyvää ammatillista koulutusta, jota mahdollisesti täydennetään yksi- tai kaksivuotisella loppututkintoon päättyvällä erikoistumisjaksolla,

— tai vähintään kaksi ja puoli vuotta erikoisoppilaitoksessa annettavaa loppututkintoon päättyvää koulutusta, jota täydennetään vähintään kuuden kuukauden työelämään tutustumisella tai vähintään kuuden kuukauden ammattiin perehdyttävällä harjoittelulla hyväksytyssä laitoksessa,

— tai vähintään kaksi vuotta erikoisoppilaitoksessa annettavaa loppututkintoon päättyvää koulutusta, jota täydennetään vähintään yhden vuoden työelämään tutustumisella tai vähintään yhden vuoden ammattiin perehdyttävällä harjoittelulla hyväksytyssä laitoksessa."

Luxemburg

Lisätään sivulla 56 sanan "(éducateur/trice);" jälkeen virke seuraavasti:

"Koulutus kestää yhteensä vähintään 13 vuotta ja käsittää:

— joko vähintään kolme vuotta erikoisoppilaitoksessa annettavaa loppututkintoon päättyvää ammatillista koulutusta, jota mahdollisesti täydennetään yksi- tai kaksivuotisella loppututkintoon päättyvällä erikoistumisjaksolla,

— tai vähintään kaksi ja puoli vuotta erikoisoppilaitoksessa annettavaa loppututkintoon päättyvää koulutusta, jota täydennetään vähintään kuuden kuukauden työelämään tutustumisella tai vähintään kuuden kuukauden ammattiin perehdyttävällä harjoittelulla hyväksytyssä laitoksessa,

— tai vähintään kaksi vuotta erikoisoppilaitoksessa annettavaa loppututkintoon päättyvää koulutusta, jota täydennetään vähintään yhden vuoden työelämään tutustumisella tai vähintään yhden vuoden ammattiin perehdyttävällä harjoittelulla hyväksytyssä laitoksessa."

Alankomaat

Sivulla 57: Seuraava teksti:

”Koulutus kestää yhteensä vähintään 13 vuotta ja käsittää:

i) vähintään kolme vuotta erikoisoppilaitoksessa annettavaa loppututkintoon päättyvää ammatillista koulutusta, jota mahdollisesti täydennetään yksi- tai kaksivuotisella loppututkintoon päättyvällä erikoistumisjaksolla, tai

ii) vähintään kaksi ja puoli vuotta erikoisoppilaitoksessa annettavaa loppututkintoon päättyvää ammatillista koulutusta, jota täydennetään vähintään kuuden kuukauden työelämään tutustumisella tai vähintään kuuden kuukauden ammattiin perehdyttävällä harjoittelulla hyväksytyssä laitoksessa, tai

iii) vähintään kaksi vuotta erikoisoppilaitoksessa annettavaa loppututkintoon päättyvää ammatillista koulutusta, jota täydennetään vähintään yhden vuoden työelämään tutustumisella tai vähintään yhden vuoden ammattiin perehdyttävällä harjoittelulla hyväksytyssä laitoksessa, tai

iv) eläinlääkintäavustajan (’dierenartsassistent’) osalta kolme vuotta erikoisoppilaitoksessa annettavaa ammatillista koulutusta (’MBO’-ohjelma) tai vaihtoehtoisesti kolme vuotta oppisopimusjärjestelmässä (’LLW’) annettavaa koulutusta, jotka molemmat päättyvät loppututkintoon.”,

korvataan seuraavasti:

”Koulutus kestää yhteensä vähintään 13 vuotta ja käsittää kolme vuotta erikoisoppilaitoksessa annettavaa ammatillista koulutusta (’MBO’-ohjelma) tai vaihtoehtoisesti kolme vuotta oppisopimusjärjestelmässä (’LLW’) annettavaa koulutusta, jotka molemmat päättyvät loppututkintoon.”